



BEZPŁATNY MIESIĘCZNIK WSPÓLNOTY SAMORZĄDOWEJ GMINY ŚWIERADÓW-CZERNIAWA ZDRÓJ

Odrodzenie Czerniawy

19 marca 2005 roku, po dziewięciu miesiącach intensywnego remontu, który bardziej przypominał przebudowę, dokonano uroczystego otwarcia CENRTUM REHABILITACYJNEO CZERNIAWA-ZDRÓJ.

Odyseja budowlana trwała ponad 20 lat, począwszy od ambitnego przerobienia dawnych domów wypoczynkowych: WISŁA i PIONIER w sanatorium dla matki i dziecka (co było zgodne z koncepcją utworzenia w Górach Izerskich drugiej Rabki). Dziś nikt nie policzy ani ile wzajemnie wykluczających się projektów wdrażano w życie, ani ile zużyto materiałów, ani jak gospodarzono pieniędzmi. Skutek był taki, że nowy inwestor po otwarciu wrót zorientował się, że inwestycję trzeba będzie zaczynać od zera. O skali robót zaświadcza urządze-

a wśród nich postowie: O.Poniżnik i M. Turkiewicz, senator R. Matusiak, burmistrzo-



wie Świeradowa i Olszyny, starosta lubański i szefowa Rady Powiatu, dyrektorzy Powiatowych Urzędów Pracy z Lubania i Lwówka (Centrum zamierza zatrudniać młodzież w ramach staży absolwenckich), o przeszłości nikt nie wspominał. Liczył się tylko dzień dzisiejszy i przyszłość.

Pierwsi goście (głównie z Niemiec) zaludnią 90 miejsc w pokojach 1- i 2-osobowych w połowie kwietnia. Będą mieli do dyspozycji pełny zakres zabiegów uzdrowiskowych, a także fryzjera, kosmetyczkę, odnowę biologiczną (basen i sauna), klub fitness, akupunkturę i refleksoterapię. Ofertę uzupełnia restauracja z barem (w przyszłości z funkcją zewnętrzną). No i oczywiście oranżeria przystrojona 15 sporymi roślinami w donicach, które przynieśli ze sobą goście na otwarcie.

Zaraz po wejściu uwagę zwraca wystrój holu, który bogaty jest w akcenty greckie (podobnie bar), a oranżeria wabi oko bogactwem Orientu.

Za dwa miesiące 24 dodatkowych klientów przyjmie Klinika Młodości w pokojach o podwyższonym komforcie, oferując program Medical Spa - zdrowie przez

wodę: jacuzzi, prysznice Vichy, bicze szkockie, kosmetyka medyczna (usuwanie bezinwazyjnie zmarszczki metodą mikrodermoabrazji). Magnesem dla gościa krajowego staną się być może weekendy z urodą. Klinika urządzona zostanie w stylu staroegipskim.

Piotr Puzyński, prezes zarządu Centrum, zwraca uwagę na doniosły fakt, jaki wiąże się z otwarciem obiektu:

- Po raz pierwszy od bodaj 15 lat w Czerniawie powstało 30 nowych miejsc pracy, między innymi dla kelnerów, kucharzy, fizjoterapeutów, rehabilitantów. Do tej pory wyłącznie ich ubywało. Oby wydarzenie to dało impuls rozwoju dla osiedla, u nas w każdym razie rekrutacja wciąż trwa.

Jeszcze inny aspekt akcentuje Bohdan Łasisz, lekarz naczelny Centrum:

- Nie można oczywiście pominąć aspektu zdrowotnego, bo od razu na starcie podpisaliśmy umowę z Narodowym Funduszem Zdrowia na refinansowanie zabiegów reumatologicznych i rehabilitacyjnych. Dzięki temu mieszkańcy po tej stronie gór, z Pobiednej, Czerniawy, Leśnej, Wolimierza być może po raz pierwszy będą mogli skorzystać z progra-



mu leczniczego, który w porównywalnym stopniu oferuje uzdrowisko Świeradów. Tyle że dla nich uzdrowiskowe zabiegi były z racji odległości po prostu niedostępne.

Dr Łasisz wierzy w odrodzenie Czerniawy, która swym klimatem zewnętrznym mogłaby przypominać pobliskie czeskie Łąźnie Liberda. Jeśli sprawdzą się prognozy inwestycyjne, po uruchomieniu kolejnych pensjonatów (których goście skorzystają zapewne z zabiegów w Centrum), po Czerniawie jednorazowo spacerować będzie ok. 300 kuracjuszy. A jeśli będą chodzić po ulicach, muszą przy nich powstać bary, kawiarenki, cukiernie, piwiarnie, sklepy...

Dokończenie na str. 6

Szanowni Państwo!

Przed wszystkim, jako wydawca „Notatnika Świeradowskiego” pragnę Czytelników przeprosić za zwłokę w wydaniu marcowego numeru. Opóźnienie spowodowane jest zmianą formy i sposobu redagowania gazety. Od niniejszego numeru „Notatnik” wydawany będzie w nakładzie 2000 egzemplarzy, co sprawi, że większa niż do tej pory liczba naszych mieszkańców skorzysta z informacji w nim zawartych. Również format, jak z pewnością Państwo zauważyli, został zmieniony. Jego zmiana i zmiana rodzaju papieru obniży jednostkowy koszt gazety, co umożliwi druk większej ilości egzemplarzy.

Dla redagowania gazety powołany został trzyosobowy zespół redakcyjny, a w najbliższym czasie zbierze się rada programowa gazety. Działania te spowodować mają poprawę jakości i zwiększenie różnorodności informacji zawartych w gazecie. Czy tak będzie - okaże się po lekturze kilku najbliższych numerów.

W związku z pojawiającymi się w dalszym ciągu zapytaniami o losy budowy kolei gondolowej na Stóg Izerski informuję, że niedawno w siedzibie Urzędu Miasta z inicjatywy p. Niewiarowskiego, działającego w imieniu prezesa M. Ciechońskiego, odbyło się spotkanie, podczas którego wyraziłem krytyczny stosunek władz samorządowych naszego miasta do sposobu prowadzenia tej inwestycji.

Pan Niewiarowski w imieniu prezesa Ciechońskiego zadeklarował publicznie, że do 31 marca spółka spłaci wszystkie zobowiązania finansowe wobec gminy. Tak jednak się nie stało.

Na 5 kwietnia zwołane zostało walne zgromadzenie akcjonariuszy spółki, po którym - jak sądzę - nie należy jednak spodziewać się radykalnej zmiany sytuacji.

Za nami ciężka zima. W tym roku (w kwietniu) będziemy dokonywali wyboru firmy lub firm, które będą odpowiedzialne w najbliższych latach za zimowe utrzymanie gminnych dróg. Czy firmy wykonujące tę usługę do tej pory, robiły to dobrze?! Bezspornie nie jest to łatwe zadanie, a już z całą pewnością nie w takiej miejscowości, jaką jest Świeradów wraz z Czerniawą. W porównaniu do sposobu i jakości utrzymania zimowego dróg w sąsiednich gminach (Szklarska Poręba, Mirsk, Leśna) ocenić wypada jakość tych usług raczej pozytywnie, choć jak zwykle mogło być lepiej. Trudnym i czasami wręcz niemożliwym do wykonania zadaniem jest utrzymanie przejezdności na kilku gminnych drogach, których odśnieżanie odbywa się na podstawie odrębnych zleceń.

Przygotowując się do tegorocznego przetargu poznajemy doświadczenia innych gmin górskich w kraju i u naszych południowych sąsiadów. Mam nadzieję, że organizowany przez nas przetarg będzie skutecznym i uda nam się dokonać wyboru firmy lub firm, które za rozsądną cenę spełnią oczekiwania mieszkańców i gości naszego miasta.

**Z poważaniem
- burmistrz Zbigniew Szereniuk**

Ojciec Święty, byłeś nie tylko wspaniałym człowiekiem, ale także świadectwem Chrystusa, który dał nam wiarę w to, że jedna osoba może zmienić własną ojczyznę, świat oraz Kościół. Trudno znaleźć odpowiednie słowa, które wyrażą pustkę i żal w naszych sercach po stracie tak wielkiego rodaka i tak drogiego nam wszystkim Ojca, który prowadził nas, byśmy nie zabłądzili ścieżkami współczesnego świata.

W momentach, w których myśl o przyszłości napawać nas będzie lękiem, niech mottem będą nam Twoje słowa: „Nie lękajcie się...”

Będzie nam Ciebie brakowało...

**Rada Miasta Świeradów-Zdrój w imieniu mieszkańców
pogrążonych w głębokim bólu po odejściu Jana Pawła II**

Jak ZGK pozyskuje lokale mieszkalne

W związku z trudną sytuacją mieszkaniową oraz brakiem możliwości szybkiego pozyskania gruntów pod budownictwo mieszkaniowe, podjęliśmy inicjatywę dobudowy jednej kondygnacji piętra i poddasza użytkowego w budynku przy ulicy Lipowej 3 (fot. poniżej). Ta inicjatywa pozwoli na szybkie i tańsze niż realizacja inwestycji od podstaw pozyskania 7 dodatkowych lokali mieszkalnych.

W celu zrealizowania powyższego zadania, podjęliśmy następujące działania:

- zlecieliśmy opracowanie orzeczenia konstrukcyjnego, z którego wynika, iż istnieje techniczna i konstrukcyjna możliwość realizacji powyższego zamierzenia;
- wystąpiliśmy z wnioskiem o ustalenie warunków zabudowy tego zamierzenia (wniosek w Urzędzie Miasta);
- wystąpiliśmy do Starostwa Powiatowego w Lubaniu o opracowanie mapy sytuacyjno-wysokościowej do celów projektowych.

Po uzyskaniu warunków zabudowy przystąpimy do zlecenia opracowania dokumentacji technicznej i uzyskania pozwolenia na budowę. Całość zadania zamierzamy zrealizować do połowy 2006 roku. Przewidujemy, iż koszt 1 m kw. pow. użytkowej nie przekroczy 1.100 złotych.



Ponadto zostały podjęte działania w sprawie budowy nowego budynku mieszkalnego przy ul. 11 Listopada. W wyniku powodzi zostały uszkodzone fundamenty i elementy konstrukcyjne domu nr 25 przy tej ulicy (na zdjęciu u góry). Opracowana ekspertyza techniczna jednoznacznie stwierdziła, że budynek kwalifikuje się do rozbiórki, bez ekonomicznych możliwości ponoszenia nakładów. Na tej podstawie wystąpiliśmy o warunki zabudowy dla tego nowego zamierzenia (budynek 8-10 lokaliowy) oraz zezwolenia na rozbiórkę. Obecnie jesteśmy na etapie wyłonienia projektanta – do 15 kwietnia, a opracowanie całości dokumentacji ma być zakończone do 31 lipca br. Oddanie budynku do zamieszkania planujemy do końca 2006 roku.

Radosław Berliński



Jak nam idzie?



W toku znajduje się realizacja projektu pn. „Transgraniczna Koncepcja poprawy zagospodarowania centrum uzdrowiska Świeradów-Zdrój” - nr PL 2002/000-606/47 dofinansowanego przez Unię Europejską.

27.01.2005 r. zespół roboczy ds. wdrożenia projektu ustalił główne oczekiwania samorządowców jako wytyczne do opracowania „Transgranicznej Koncepcji...”. Omówiono Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Świeradów-Zdrój i dokonano jego oceny. Stwierdzono, iż przebudowa architektoniczna i komunikacyjna centrum miasta jest koniecznością. Opracowano wstępną wersję Opisu Przedmiotu Zamówienia konieczną do wyłonienia wykonawcy koncepcji.

21.02.2005r. odbyło się spotkanie zespołu robczego ds. wdrożenia projektu z udziałem pani Irmgard Cieslak, architektem, przedstawicielem partnera niemieckiego - gminy Seifhennersdorf, i pani Kazimierzy Wasiuczonek - architektem ze strony polskiej.

Irmgard Cieslak poinformowała, iż gmina Seifhennersdorf znajduje się obecnie na etapie tworzenia planu zagospodarowania przestrzennego. Przedstawiła istniejące rozwiązania architektoniczne w zakresie zagospodarowania przestrzennego w miastach turystycznych i uzdrowiskowych po stronie niemieckiej Euroregionu Nysa. Potwierdziła, iż miejscowości Jonsdorf i Bad Muskau mogą być wzorcem architektonicznym przy realizacji projektu. Zespół roboczy ds. wdrożenia projektu przy udziale architektów ze strony polskiej i niemieckiej zatwierdził Opis Przedmiotu Zamówienia konieczny do wyłonienia wykonawcy koncepcji.

Po zakończeniu obrad zespół roboczy udał się w teren, by zapoznać I. Cieslak z układem komuni-

kacyjno-architektonicznym centrum miasta.

24.03.2005 r. została podpisana umowa z Jeleniogórskim Biurem Planowania i Projektowania Sp. z o.o. z siedzibą w Jeleniej Górze na opracowanie „Transgranicznej Koncepcji poprawy zagospodarowania centrum uzdrowiska Świeradów-Zdrój” - nr projektu PL 2002/000-606/47, współfinansowanego ze środków Zewnętrznej Pomocy Wspólnot Europejskich – Program Współpracy Przygranicznej Polska-Niemcy Phare 2002 FUNDUSZ MAŁYCH PROJEKTÓW. Ponadto odbyło się spotkanie zespołu robczego ds. wdrożenia projektu z arch. Wiesławem Stasiewiczem, prezesem JBPIP.

W dniach 5-6 kwietnia br. planowany jest wyjazd studyjny po uzdrowiskach niemieckich Jonsdorf, Bad Muskau i Bad Schlemma.

W końcowym etapie znajduje się realizacja projektu pn. „Świeradów-Zdrój Euroregionalnym miastem przyjaznym dla turystów” - nr PL2002/000-606/47 dofinansowanego przez Unię Europejską.

Zakończono prace nad dokumentacją techniczną wykonania oznakowania dróg. Dokumentacja zawiera:

- lokalizacje, spis i wygląd tablic z nazwami ulic,
- lokalizacje tablic z układem komunikacyjnym miasta i informacją o partnerach miasta Świeradów-Zdrój,
- lokalizacje i wygląd parkingów dla rowerów,
- lokalizacje i wygląd tablic kierujących do ważnych obiektów w Świeradowie-Zdroju,
- wygląd i lokalizacje tabliczek z numerami policyjnymi.

Po zatwierdzeniu dokumentacji została ona wdrożona do realizacji poprzez rozpoczęcie produkcji systemu oznakowania. Aktualnie w opracowaniu znajduje się treść informacji o miastach partnerskich Odder i Seifhennersdorf, która zostanie zamieszczona na tablicach informacyjnych. Podjęte

zostały też działania mające na celu podpisanie umowy partnerskiej z jednym z miast czeskich, o którym informacja również zostanie umieszczona na powyższych tablicach.

Duże problemy w terminowości realizacji projektu wystąpiły w związku z obfitymi opadami śniegu, które miały miejsce w naszym mieście w ostatnich miesiącach. Uniemożliwiona została praca w terenie związana z lokalizacją znaków informacyjnych oraz parkingów rowerowych. Wykonanie nowego systemu oznakowania miasta ułatwi znacząco komunikację oraz przyczyni się do rozwoju ruchu turystycznego.

W trakcie realizacji znajduje się projekt pn. „Transgraniczna koncepcja rewitalizacji kulturowego i leczniczego wykorzystania kompleksu parków uzdrowiskowych w Świeradowie-Zdroju” - nr PL2002/000-606/21, dofinansowanego przez Unię Europejską.

23 marca 2005 roku odbyło się spotkanie zespołu ds. realizacji projektu z wykonawcą zadania, Panią Grażyną Polanica, właścicielką Pracowni Dokumentacji i Projektowania Zieleni PARK w Bolesławcu. W trakcie spotkania przekazano wykonawcy koncepcji część opracowania kwerendy historycznej dotyczącej założeń parków uzdrowiskowych, wykonaną na zlecenie gminy przez Panią Iwonę Bińkowską z Wrocławia. Omówiono harmonogram prac niezbędnych do wykonania przy realizacji projektu. Obecnie najważniejszym zadaniem jest wykonanie inwentaryzacji geodezyjnej naszych parków, a przede wszystkim drzewostanu.

Tymczasem została opracowana oraz rozesłana do saksońskich biur podróży, jak również przebywających na kuracji w Świeradowie-Zdroju gości z Niemiec, ankietę dotyczącą oczekiwań, które winny być zrealizowane przy rewitalizacji parków.

**Anna Mazurek
Izabela Jurczak
Andrzej Groński**

Skutki wprowadzenia od 1 maja zmiany stawki podstawowej czynszu

Dlaczego z 8 proc. robi się 18 proc.?

Poprzednia stawka bazowa czynszu w wysokości 2,30 zł. za 1 m² powierzchni użytkowej została ustalona Uchwałą Nr V/37/2001 Rady Miejskiej w Świeradowie-Zdroju z 29 maja 2001 roku i obowiązywała od 1 lipca 2001 r.

Uchwała Nr IX/60/2001 Rady Miejskiej w Świeradowie-Zdroju z 11 września 2001 roku w sprawie gospodarowania mieszkaniowym zasobem gminy w latach 2001-2006 oraz trybu zaspokajania potrzeb mieszkaniowych członków wspólnoty samorządowej gminy mie-

skiej Świeradów-Zdrój wprowadziła zmiany stawek jakościowych dla lokali mieszkalnych, obliczanych indywidualnie według tzw. karty lokalu. Stawki jakościowe zawierały niższe i wyższe czynszu i uwzględniały następujące składniki: położenie budynku i lokalu, stan techniczny, typ ogrzewania oraz wyposażenia (ciepła i zimna woda, wc, łazienka, kuchnia). Uchwała ta likwidowała niższe z tytułu braku wc, braku łazienki czy kuchni (obowiązywały do 2001 roku).

Poprzednie kierownictwo zarządu nie opracowało nowych kart

lokali i nie uaktualniło stawek jakościowych, co oznaczało w konsekwencji niezrealizowanie powyższej uchwały. Skutkiem tego było uszczuplenie dochodów ZGK z tytułu wynajmu o około 9 proc. w skali roku i miało ujemny wpływ na właściwą gospodarkę mieszkaniową.

Na wniosek Zakładu Gospodarki Komunalnej w Świeradowie-Zdroju Burmistrz Miasta Zarządzeniem Nr 17/2005 z 25 lutego br. ustalił nową stawkę czynszu w wysokości **2,50 złotych** za 1 m kw. powierzchni użytkowej za najem lokali mieszkalnych i 1,25

złotych za najem lokali socjalnych. Ta podwyżka, wynosząca **8 proc.**, jest zgodna zapisami ustawy z 21 czerwca 2001 roku o ochronie praw lokatorów.

Zakład wykonując ww. zarządzenie burmistrza musiał wykonać uchwałę Nr IX/60/2001 Rady Miejskiej w Świeradowie-Zdroju z dnia 11 września 2001 roku, korygując nieaktualne niższe. Te dwie operacje spowodowały zmiany u części lokatorów w opłatach czynszu w przedziale **od 13 do 18 procent.**

**Radosław Berliński
– dyrektor ZGK**

Wystaw graty!

Urząd Miasta Świeradów-Zdrój informuje, że wzorem lat ubiegłych w dniach 20-22 kwietnia br. zostanie przeprowadzona akcja wywozu zbędnych rzeczy: mebli, złomu, zużytych pieców, popękanych umywalk, posutego sprzętu AGD itp.

Prosimy wystawić wyżej wymienione przedmioty przed posesje w miejscach umożliwiających odbiór transportem. Zostaną one wywiezione na koszt gminy.

Urząd Miasta Świeradów–Zdrój

Burmistrz Miasta - **Zbigniew Szere-
niuk – 7816119**; Zastępca Burmistrza
– **Walery Czarnecki – 7817680**; Se-
kretarz Miasta - **Sylvia Błaszczyk –
7817562**; Skarbnik - **Iwona Kosma-
la – 7816659**; Sekretariat Burmistrza
i Zastępcy Burmistrza – **Krystyna Ki-
siel – 7816489**; faks – 7816585.
Biuro Rady Miasta – **Jolanta Bo-
bak, Diana Timoftiewicz-Żak –
7817666**; Działalność Gospodarcza,
Zamówienia Publiczne - **Tomasz
Glinkowski – 7817601**; Referat
Gospodarki Nieruchomościami i
Zagospodarowania Przestrzennego –
Wiesława Juncewicz – 7817092; Ref.
Gosp. Nieruchom. i Zagosp. Przestrz. –
**Ryszard Szczygieł, Bogumiła Tasulis –
7817558, Rafał May – 7817297**; Kierownik
Gospodarki Miejskiej – **Eugeniusz**

Grabas – 7817071; Referat Gospo-
darki Miejskiej – **Anna Mazurek,
Andrzej Groński – 7816970; Iza-
bela Jurczak – 7816324**; Kierow-
nik USC – **Danuta Żyłkiewicz –
7816929**, Meldunki i dowody oso-
biste – **Halina Stettner – 7816929**;
Straż Miejska - **Ryszard Nowak –
7816896**; Obrona Cywilna i Zarzą-
dzenie Kryzysowe – **Tadeusz Baka
– 7816841**; Księgowość – **Anna Le-
śniak, Magdalena Szukiewicz –
7816452, Grażyna Wojciechowicz
– 7816659**; Kadry – **Joanna Szcze-
kulska – 7816553**; Referat Finan-
sów Oświaty – **Bożena Czukiew-
ska, Władysław Grabowska –
7816471**; Referat ds. Turystyki, Kul-
tury i Sportu – **Dorota Marek-Mia-
kienko, Monika Hajny – 7816350**,
faks – 7816100.

Zakład Gospodarki Komunalnej –
sekretariat: **7816343**, kierownik:
7816425. Miejski Ośrodek Pomocy
Społecznej – sekretariat: **7816321**,
kierownik: **7816076**, punkt konsul-
tacyjnej Miejskiej Komisji Rozwiązy-
wania Problemów Alkoholowych –
7816114; Przedszkole Miejskie:
7816339; Miejski Zespół Szkół:
7816373, 7816668, 7816224; Szkoła
Podstawowa nr 2 – sekreta-
riat: **7816379**, świetlica środowisko-
wa: **7845712**; Miejska Biblioteka
Publiczna: **7816394**; Klub AA:
7816114; Klub Seniora, Związek
Emerytów, Związek Sybiraków:
7816209; Ochotnicza Straż Pożar-
na - dowódca jednostki w Świerad-
owie: **7816426**, gminny komen-
dant OSP, dowódca jednostki
w Czerniawie: **7845573**.

Zmiana granic

31 marca na ręce wojewody
dolnośląskiego, Stanisława Łopa-
towskiego, złożono ponownie,
wraz z ponad 20 załącznikami,
wniosek o zmianę granic admini-
stracyjnych Świeradowa-Zdroju.
Wśród załączników znalazły się
zarówno dokumenty wymagane
przepisami prawa, takie jak mapy
ewidencyjne i topograficzne tere-
nów objętych projektem, opinia
Wojewódzkiego Inspektora Nadzo-
ru Geodezyjnego i Kartograficzne-
go potwierdzająca aktualny prze-
bieg granic, opinia Rady Miasta
Świeradów-Zdrój dotycząca projek-
tu, jak również inne dokumenty,
które mogą mieć wpływ na jego
rozpatrzenie.

W tym roku były to opinie
Karkonoskiej Grupy GOPR oraz
Komisji Rozwoju Uzdrawisk Dolne-
go Śląska przy Dolnośląskiej Agen-
cji Turystycznej, popierające pro-
jekt, a także. tradycyjnie przychył-
ne stanowiska Ministerstwo Zdro-
wia, Naczelnego Lekarza Uzdrawi-
ska Świeradów-Zdrój, Rady Powia-
tu i Starosty Lubańskiego oraz pi-
sma przedsiębiorców z terenu
Świeradowa i - oczywiście - opinie
samyh mieszkańców, którzy po-
parli projekt w konsultacjach spo-
łecznych. Niestety, do 30 marca nie
wpłynęła do Urzędu Miasta w Świe-
radowie-Zdroju opinia Stowarzy-
szenia Gmin Uzdrawiskowych RP,
o którą wystąpiono na początku

miesiąca. Zostanie ona dołączona
do wniosku w terminie później-
szym

Teraz wniosek zostanie zbadany
pod względem formalnym i meryto-
rycznym, a następnie nie później niż
do 30 kwietnia, wraz z opinią woje-
wody (a warto wspomnieć, że w mi-
nionym roku była ona pozytywna)
przekazany zostanie ministrowi
spraw wewnętrznych i administracji,
który do 31 lipca bieżącego roku zde-
cyduje, czy przedstawić go Radzie
Ministrów do zatwierdzenia.

Mamy nadzieję, że zawarta we
wniosku siła argumentów oraz gło-
sy poparcia przekonają tym razem
ministra, który w minionym roku
nie zaaprobował przedstawionego
projektu, najwyraźniej nie dostrze-
gając lub starając się nie dostrze-
gać istniejącego problemu.

Rafał May

Wiadomości komunalne

1. Z dniem 31 marca wygasły
umowy dotyczące zimowego utrzy-
mania dróg zawarte przez Gminę
z wykonawcami, którymi w tym
roku były: konsorcjum firm „Usłu-
gi Komunalno-Transportowe” Ro-
mualda Frankiewicza i „Utrzymanie
Zieleni Zakład Budowlany” Mariu-
sza Stachurskiego oraz „Zakład
Usługowo-Handlowy” Leopolda
Ochramowicza, który zajmował
się zimowym utrzymaniem dróg na
terenie osiedla Czerniawa.

Ostatni miesiąc upłynął wyko-
nawcom zadania bardzo pracowicie.
Obfite opady śniegu, jakimi
przywitał mieszkańców Świerado-
wa marzec, wystawiły zarówno lu-
dzi, jak i sprzęt na bardzo ciężką
próbę. Przy uwzględnieniu skali
opadów, nie widzianych w Świerad-
owie od dwudziestu lat, należy
uznać, że firmy stanęły na wyso-
kości zadania, choć nie udało się,
pomimo czynionych wysiłków,
uniknąć okresowych trudności
w ruchu drogowym. Problem ten
dotyczył w szczególności dróg
o znacznym spadku (ul. Kościu-
szki, Traugutta, Moniuszki), gdzie
nie mógł ze zwałami śniegu pora-

dzić sobie nawet specjalistyczny
sprzęt. By zapewnić należytą dro-
żność ulic w centrum miasta, a tak-
że uchronić jego zagrożone rejony
przed będącymi wynikiem rozto-
pów podtopieniami, w minionym
miesiącu trzykrotnie przy użyciu
ciężkiego sprzętu wywożono śnieg
z ul. Zdrojowej (a także z ulic Kon-
stytucji 3 Maja oraz Słowackiego).

Obecnie firmy, które zajmowa-
ły się utrzymaniem zimowym,
przystąpiły już do wiosennych po-
rządków i sprzątania miasta po
niezwykłe śnieżnej zimie. Jedno-
cześnie podjęto już działania zmie-
rzające do wyłonienia w drodze
postępowania przetargowego fir-
my, która zajmować się będzie zi-
mowym utrzymaniem Świerado-
wa-Zdroju przez najbliższe lata.

2. Ogłoszono trzeci przetarg
(dwa poprzednie nie doszły do
skutku, ponieważ ceny złożonych
ofert przekraczały możliwości fi-
nansowe gminy) na wyłonienie
wykonawcy częściowych remon-
tów dróg. Spodziewamy się, że
umowa z wykonawcą zawarta zo-
stanie w połowie kwietnia. Nie-
zwłocznie po zawarciu umowy

przystąpi on do usuwania szkód,
jakie poczyniła w nawierzchni dróg
gminnych zima.

3. 14 marca gmina uzyskała
pozwolenie na budowę oczyszczal-
ni ścieków w Świeradowie, a 22
marca - na budowę sieci wodocią-
gowej w ul Długiej. Zakończyło to
etap dokumentacyjny obu projek-
tów, które mają zostać zrealizowa-
ne ze środków Unii Europejskiej.

4. W marcu ogłoszono, po spo-
rządzeniu dokumentacji technicz-
nej oraz opracowaniu specyfikacji
wykonania i odbioru robót, prze-
targ na wyłonienie wykonawcy in-
westycji obejmującej budowę par-
kingu przy Urzędzie Miasta.

5. 31 marca podpisano umowę
z wyłonionym w drodze przetargu
Inżynierem Kontraktu do obsługi
zadania pod nazwą „Izerskie cen-
trum Wspierania Przedsiębiorczo-
ści”. Zadanie zostanie sfinansowa-
ne ze środków unijnych.

6. Gotowy jest projekt nasadzeń
roślin ozdobnych na terenie Świe-
radowa i Czerniawy na sezon wio-
senno-letni bieżącego roku.

**Eugeniusz Grabas
– kierownik GMI**

Uchwały ważniejsze od gazety

Szanowni Mieszkańcy Świerad-
owa-Zdroju, redakcja z wielką
przykrością przyznaje się do nie-
wybacznego błędu, zamie-
szczając w grudniowym numerze
„Notatnika Świeradowskiego”
stawki podatkowe, które obowią-
zywały w roku 2004, zamiast po-
dać te obowiązujące w roku 2005.
Chwila nieuwagi podczas wybie-
rania uchwał w Internecie przy-
niosła nieodwracalne skutki i za
to wszystkim naszym Czytelnik-
om należą się słowa gorących
przeprosin!

Jakkolwiek winą redakcji nie
podlega najmniejszej wątpliwo-
ści i nic nie usprawiedliwia po-
myłki, to jednak nie łamy gazo-
ety kreują rzeczywistość, lecz
uchwały Rady Miasta wywieszane
w Urzędzie Miasta i zamie-
szczana w internetowej witrynie
UM. Wspomagając te źródła
– poniżej zamieszczamy stawki
podatków na rok 2005. I raz je-
szcze przepraszamy za wywoła-
ny chaos informacyjny.

Redakcja

I. Ustala się stawki podatku od nierucho-
mości w wysokości:

1. Od gruntów;
- a) związanych z prowadzeniem działal-
ności gospodarczej bez względu na spo-
sób zakwalifikowania w ewidencji grun-
tów i budynków – 0,66 zł za 1 m2 po-
wierzchni;
- b) związanych z prowadzeniem działal-
ności gospodarczej bez względu na spo-
sób zakwalifikowania w ewidencji grun-
tów i budynków zajętych pod kręgielnie i
korty tenisowe - 0,33 zł za 1 m2 po-
wierzchni;
- c) pod jeziorami, zajętych na zbiorniki
wodne retencyjne lub elektrowni wod-
nych – 3,52 zł od 1 ha powierzchni;
- d) od pozostałych, w tym zajętych na
prowadzenie odpłatnej statutowej dzia-
łalności pożytku publicznego przez orga-
nizacje pożytku publicznego – 0,17 zł od
1 m2 powierzchni.

2. Od budynków lub ich części:

- a) mieszkalnych oraz zajętych wyłącz-
nie na potrzeby mieszkalne – 0,54 zł od
1 m2 powierzchni użytkowej;
- b) mieszkalnych, dla których właścicieli,
posiadaczy samoistnych, użyt-
kowników i użytkowników wieczystych
oraz wszystkich osób z nimi zamie-
szkujących jedynym źródłem utrzy-
mania jest emerytura, renta, zasiłek z po-
mocy społecznej lub Powiatowego
Urzędu Pracy – 0,27 zł za 1 m2 pow.
użytkowej;
- b) związanych z prowadzeniem działal-
ności gospodarczej oraz od części bu-
dynków mieszkalnych zajętych na pro-
wadzenie działalności gospodarczej –

- 17,34 zł od 1 m2 powierzchni użytko-
wej;
- c) związanych z prowadzeniem działal-
ności gospodarczej oraz od budynków
mieszkalnych lub ich części zajętych na
kręgielnie i korty tenisowe - 8,67 zł od 1
m2 powierzchni użytkowej;
- d) zajętych na prowadzenie działalności
gospodarczej w zakresie obrotu kwalifi-
kowanym materiałem siewnym – 8,37
zł od 1 m2 powierzchni użytkowej;
- e) zajętych na prowadzenie działalności
gospodarczej w zakresie udzielania
świadczeń zdrowotnych – 3,61 zł od 1
m2 powierzchni użytkowej;
- f) pozostałych, w tym zajętych na pro-
wadzenie odpłatnej statutowej działalno-
ści pożytku publicznego przez organiza-
cje pożytku publicznego – 6,01 zł od 1
m2 powierzchni użytkowej;
3. Od budowli – 2 proc. ich wartości
określonej na podstawie art. 4 ust. 1 pkt
3 i ust. 3 – 7 ustawy z dnia 12 stycznia
1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych
(Dz. U. nr 9 z 2002 r., poz. 841 ze zmia-
nami).
- II. Podatek od posiadania psów wynosi
rocznie 12 zł od pierwszego i każdego
następnego psa.

1. Ustala się termin poboru podatku do
30 czerwca roku podatkowego.
2. Jeżeli obowiązek podatkowy po-
wstanie w ciągu roku podatkowego,
podatek za ten rok ustala się propor-
cjonalnie do liczby miesięcy, w których
istniał obowiązek. Termin poboru po-
datku ustala się w terminie do 30 dni
od daty powstania obowiązku podat-
kowego.

Śniadania, obiady, wycieczki...

Podobnie jak w latach ubie-
głych, w ramach działań profilak-
tycznych adresowanych do dzieci i
młodzieży, Miejska Komisja Roz-
wiązywania Problemów Alkohol-
owych w Świeradowie-Zdroju dofi-
nansowała zimowiska, które zorga-
nizowane zostały w świetlicach śro-
dowiskowych UL i MROWISKO
w okresie ferii zimowych. Uczest-
nicy zimowiska brali udział w atrak-
cyjnych i urozmaiconych zajęciach,
wycieczkach (do Szklarskiej Porę-
by, Jeleniej Góry) oraz kuligach.
Komisja sfinansowała także wyży-
wienie w czasie zimowisk - dzieci
zapewnione miały śniadanie oraz
obiad. Z tej formy wypoczynku sko-
rzystało 40 dzieci ze Świeradowa-
Zdroju oraz 25 z Czerniawy.

Ze środków będących w dys-
pozycji MKRPA w bieżącym roku

dofinansowane zostaną także
drużyny piłki nożnej - trampka-
rzy i młodzików. Obecnie trwają-
ce prace nad organizacją równie
interesujących form wypoczynku
w okresie zbliżających się waka-
cji.

Miejska Komisja Rozwiązywa-
nia Problemów Alkoholowych in-
formuje także, że przy Miejskim
Ośrodku Pomocy Społecznej
funkcjonuje Punk Konsultacyjny
dla osób uzależnionych oraz sa-
mopomocowa Grupa AA „Ra-
don”.

Punkt Konsultacyjny działa
w poniedziałki od godz. 15⁰⁰ do 18⁰⁰
i od wtorku do piątku w godz. 11⁰⁰
- 15⁰⁰. Tel. kontaktowy - 7816114, na-
tomiasz Grupa AA spotyka się
w każdy poniedziałek o godz. 18⁰⁰
na parterze budynku.

Gminny Zespół Reagowania

Na podstawie Decyzji Nr 01/WZRK/2005 wojewody dolnośląskiego z 10 marca 2005 r. Burmistrz Miasta zwołał posiedzenie Gminnego Zespołu Reagowania, które odbyło się 11 marca br. w celu dokonania oceny sytuacji w związku z prognozowanym wzrostem temperatury powietrza powodującym szybkie topnienie istniejącej pokrywy śnieżnej oraz możliwości wystąpienia zagrożenia powodziowego na terenie gminy. W posiedzeniu Zespołu udział m.in. wzięli: zastępca burmistrza - Walery Czarnecki, Szef Gminnego Zespołu Reagowania - Tadeusz Baka, zastępca Szefa Gminnego Zespołu Reagowania - Eugeniusz Grabas, dyrektor ZGK - Radosław Berliński, kierownik MOPS - Teresa Diagieli.

Powołano grupy robocze o charakterze stałym:

- grupa planowania cywilnego
- grupa monitorowania, prognoz i analiz.

Omówiono następujące zagadnienia oraz określono kierunki działania w tym zakresie analizy stopnia przygotowania miasta do

roztopów: ustalono miejsca najbardziej zagrożone, a także przeanalizowano i ustalono środki, jakie zostaną podjęte w przypadku sprawdzenia się prognozy. Wskazano m.in. na konieczność przeprowadzenia wywozu śniegu z ulic: Konstytucji 3 Maja, Słowackiego i części Sienkiewicza, w celu zabezpieczenia okolicznych budynków przed podtopieniami i zapewnienia swobodnego spływu wody. Zobowiązano Zakład Gospodarki Komunalnej do zabezpieczenia drożności studzienek kanalizacyjnych. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej zobowiązano do zapewnienia miejsc noclegowych w przypadku zajścia konieczności ewakuacji mieszkańców zagrożonych budynków. Ochotniczą Straż Pożarną postawiono w stan podwyższonej gotowości.

W wyniku roztopów uległo podtopieniu 11 piwnic, z których OSP wypompuwała wodę, a koszt akcji zamknął się kwotą 1000 zł. Na szczęście aura okazała się na tyle łaskawa, że nie doszło do poważniejszych zagrożeń.

Tadeusz Baka

Notatnik Policyjny

18 lutego policja odebrała zgłoszenie z ul. 11 Listopada, gdzie w jednym z domów doszło do awantury domowej. Przybyli na miejsce funkcjonariusze zastali w mieszkaniu trzech rozbawionych wódką biesiadników, którzy nie spokojnie widząc mundury, lecz rzucili się do bijatyki. Najbardziej krewki osobnik został zatrzymany, a wobec całej trójki skierowano do sądu akt oskarżenia: odpowiedzą za czynny opór i znieważenie policjantów.

W ostatnim czasie policja dwukrotnie była powiadamiana o kradzieżach drzew, które ścinano na opał. Pierwszy przypadek miał miejsce **8 marca** na ul. Lipowej, gdzie jedna z tamtejszych mieszkanki wynajęła palarnia i ścięła 100-letni jarząb (zdarzyło się to ranną porą). Wartość drzewa wedle stawek przewidzianych w ustawie o ochronie środowiska wyniosła ponad 32 tys. zł (wartości opałowej kilkunastokrotnie niższej, jeszcze nie policzono). W tej sprawie akt oskarżenia został już skierowany do sądu, w swoje postępowanie dodatkowo wszczął Urząd Miasta.

Kolejna ścinka bez zezwolenia miała miejsce **29 marca** w rejonie ul. Korczaka, gdzie łupem dwóch mieszkańców padło 8 topoli. Topola nie jest tak cenna, więc wstępna wartość według stawek ekologicznych to tylko 4 tys. zł. I w tym przypadku obaj niefortunni „drwale” staną przed sądem.

21 marca w godzinach popołudniowych policja została powiadomiona przez pacjentów przychodni YO-MED. Przy ul. Korczaka, że jedna z przyjmujących lekarek jest w stanie nietrzeźwym. Policjanci na miejscu zastali lekarzkę-pediatrę w stanie nietrzeźwości. Pierwsze badanie wykazało 0,84, a drugie 0,90 mg w litrze

wydychanego powietrza (ok. 1,8 promila). Wszczęto postępowanie w tytułu zagrożenia zdrowia i życia pacjentów, lekarka w przychodni już nie pracuje.

W nocy z **31 marca** na **1 kwietnia** z ul. 11 Listopada skradziono auto marki VW passat na celnych tablicach rejestracyjnych, rocznik 1989, należące do jednego ze świeradowian, który stratę oszacował na ok. 3 tys. zł.

Po zakończeniu sezonu narciarskiego właściciele wypożyczalni sprzętu robią remanenty i podliczają straty. Jeden z nich zgłosił na policji, że 3 marca klient nie odniósł dwóch kompletów desek snowboardowych wartych 1500 zł. Policja poszła śladem meldunku w Bogatyni, podanego przez klienta przy wypożyczeniu desek, i okazało się, że pod wskazanym adresem wskazana osoba w ogóle nie przebywa. Nie wykłuczone, że za fałszywym mieszkańcem Bogatyni rozesłane zostaną listy gończe.

Drugi przypadek zgłoszono **9 marca** – sprzed wypożyczalni skradziono trzy pary nart stojących na dworze. Gdy dokładnie sprawdzono, dwie pary się znalazły, ale trzecia zmieniła właściciela.

Tego samego dnia do policji dotarła informacja, że jeszcze w zeszłym roku pewien świeradowianin połąkł się na narty i ani myśli ich oddawać, nie mówiąc już o zwrocie należności. Gdy właściciel wypożyczalni domagał się zwrotu swej własności, niesforny klient zagroził mu spalaniem punktu, kierując pod jego adresem także inne groźby karalne. Za to grozi do 2 lat pozbawienie wolności. Policja, która dokonała przeszukania, nart u wypożyczającego nie odnalazła.

Zakaz wypalania roślinności!

W okresie wiosennym wzrasta zagrożenie pożarowe oraz wzrastają przypadki celowego wypalania traw i pozostałości roślinnych na polach skutkujących najczęściej groźnymi pożarami zabudowań i terenów leśnych.

Zgodnie z § 63 ust. 1 pkt 2 Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z 16 czerwca 2003 r. w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków i innych obiektów budowlanych i terenów (Dz. U. nr 121 poz. 1137 z późn. zm.) art. 124 Ustawy z 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. nr 92 poz. 880 z późn. zm.) oraz art. 30 ust. 3 pkt 3 Ustawy z 28 września 1991 r. o lasach (Dz. U. z 2000 r. nr 56 poz. 679 z późn. zm.) – w lasach na terenach śródlęśnych, na obszarze łąk, torfowisk, wrzosowisk, pastwisk, nieużytków rolnych, pasów przydrożnych, szlaków turystycznych i kolejowych spalanie pokrywy gleby i pozostałości roślinnych jest zabronione!

Ponadto wypalanie wierzchniej warstwy gleby pozostałości roślinnych (w tym suchych traw) jest wykluczeniem:

- z art. 82 § 1 pkt. 7e Ustawy z 20 maja 1971 r. Kodeks Wykroczeń (Dz. U. z 1971 r. nr 12 poz. 114 z późn. zm.), który przewiduje odpowiedzialność tego, kto nieostrożnie obchodzi się z ogniem lub wykracza przeciwko przepisom dotyczącym zapobiegania i zwalczania pożarów – oraz wykroczeniom z art. 131 pkt 12. Ustawy o ochronie przyrody (Dz. U. z 2004 r. nr 92 poz. 880 z późn. zm.) który brzmi:

„Kto wypala roślinność na łąkach, pastwiskach, nieużytkach rolnych, rowach, pasach przydrożnych, szlakach kolejowych, strefie oczeretów lub trzcin, podlega karze aresztu lub grzywny”

- z art. 181 § Ustawy z 6 czerwca 1997 r. – Kodeks Karny (Dz. U. z 1997 r. nr 88 poz. 553 z późn. zm.), który brzmi:

„Kto powoduje zniszczenia w świecie roślinnym lub zwierzęcym w znacznych rozmiarach, podlega karze pozbawienia wolności od trzech miesięcy do lat 5”

- z art. 163 § 1 Ustawy z 6 czerwca 1997 r. – Kodeks Karny (Dz. U. j/w), która brzmi:

„Kto sprowadza zdarzenia, które zagrażają życiu lub zdrowiu wielu osób albo mieniu w wielkich rozmiarach, mające postać pożaru – podlega karze pozbawienia wolności od roku do lat 10”

W obliczu przedstawionej sytuacji zwracam się z apelem do wszystkich mieszkańców Gminy Świeradów-Zdrój o zaniechanie wypalania suchych traw i pozostałości roślinnych.

**Zastępca Burmistrza
Miasta Świeradowa-Zdroju
Walery Czarnecki**

**Opracował: podinsp. ds. OC,
zarządzania kryzysowego
i ochrony ppoż. - Tadeusz Baka**

OGŁOSZENIA

Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój uprzejmie informuje, że **21 marca 2005 r.** na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta przy ul. Piłsudskiego 15 zostały wywieszone na okres 21 dni, tj. od 22 marca 2005 r. do 11 kwietnia 2005 r. wykazy nr 05/2005 i 06/2005 nw. niezabudowanych nieruchomości gruntowych przeznaczonych do zbycia:

- nr 13/9, arkusz mapy, 3 obręb IV, o powierzchni 140 m², położona przy ul. Wczasowej. Działka zbywana w drodze bezprzetargowej z przeznaczeniem na poprawę zagospodarowania nieruchomości bezpośrednio przyległej.
- nr 15/2, arkusz mapy, 2 obręb II, o powierzchni 391 m², położona przy ul. Spadzistej. Działka zbywana w drodze bezprzetargowej z przeznaczeniem na poprawę zagospodarowania nieruchomości bezpośrednio przyległej.
- nr 32, arkusz mapy 5, obręb IV, o powierzchni 576 m², położona przy ul. B. Czecha. Działka zbywana w drodze przetargowej z przeznaczeniem na cele zieleni urządzonej z elementami małej architektury bez prawa zabudowy kubaturowej.

Osoby fizyczne i prawne, którym przysługuje udokumentowane prawo pierwszeństwa w ich nabyciu, powinny złożyć wniosek o nabycie ww. nieruchomości w terminie 6 tygodni licząc, od dnia wywieszenia wykazu, czyli do 2 maja 2005 r.

Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój ogłasza

nieograniczone przetargi ustne na zbycie prawa własności nw. niezabudowanych nieruchomości gruntowych oznaczonych geodezyjnie jako działki:

1. nr 9/8 i 9/9, am. 2, obręb II, o powierzchni 13.381 m². KW nr 17.504. Cena wywoławcza – 162.000 zł + 22 proc. VAT Wadium – 15.000 zł.

I przetarg odbędzie się 22 kwietnia 2005 r. o godz. 10⁰⁰.

Nieruchomości gruntowe nie zabudowane położone przy ul. Sanatoryjnej w centrum osiedla Czerniawa Zdrój. Teren o zróżnicowanym poziomie, Dojazd z drogi utwardzonej. Uzbrojenie: linia energetyczna i telefoniczna. Sieć gazowa w pobliżu. Do czasu dozbrojenia terenu w pozostałe sieci infrastruktury technicznej przyszły nabywca zobowiązany zostanie do wybudowania lokalnej studni i osadnika ścieków.

Obciążenia: na terenie działek stoją słupy z linią energetyczną niskiego i średniego napięcia.

Działka zbywana z godnie z przeznaczeniem w Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Świeradów na cele zabudowy hotelowo-pensjonatowej z dopuszczeniem usług zdrowia. Ponadto nabywca poniesie koszty przygotowania nieruchomości do zbycia w wysokości 4.295 zł

2. nr 39/2, am. 7, obręb I, o powierzchni 2.531 m² (R IVa). KW nr 8.993. Cena wywoławcza – 42.500 zł + 22 proc. VAT. Wadium – 5.000 zł.

II przetarg odbędzie się 22 kwietnia 2005 r. o godz. 12⁰⁰.

Nieruchomość gruntowa nie zabudowana położona przy ul. Sanatoryjnej (Osiedle Czerniawa). Kształt działki regularny, teren płaski porośnięty trawą. Dojazd drogą utwardzoną. Dostępne media: linia energetyczna, sieć telefoniczna, gazowa i wodociągowa. Do czasu dozbrojenia terenu w pozostałe sieci infrastruktury technicznej przyszły nabywca zobowiązany zostanie do zorganizowania gospodarki ściekowej we własnym zakresie.

Obciążenia: przy granicy z ulicą przez teren działki biegnie sieć gazowa i wodociągowa. W sąsiedztwie działki znajduje się słupowa stacja transformatorowa. W Studium Zagospodarowania Przestrzennego Miasta działka przeznaczona jest na cele zabudowy mieszkaniowej niskiej intensywności. Nabywca poniesie koszty przygotowania nieruchomości do zbycia w wysokości 1.704 zł.

3. nr 17, am. 11, obręb VI, o powierzchni 2.580 m². (PsIV- 2470 m2, W-rowy – 110 m²). Brak urządzonej Księgi Wieczystej.

Cena wywoławcza – 41.500 zł + 22 proc. VAT. Wadium – 5.000 zł.

III przetarg odbędzie się dnia 22 kwietnia 2005 r. o godz. 14⁰⁰.

Nieruchomość gruntowa niezabudowana położona przy ul. Kopernika, w sąsiedztwie przepływającej rzeki Kwisy. Kształt działki nieregularny, teren o lekko zróżnicowanym poziomie. Dojazd z drogi utwardzonej. Uzbrojenie: linia energetyczna, telefoniczna, sieć gazowa. Do czasu dozbrojenia terenu w pozostałe sieci infrastruktury technicznej przyszły nabywca zobowiązany zostanie do rozwiązania gospodarki wodno-ściekowej we własnym zakresie. Obciążenia: przez teren działki przechodzi linia energetyczna i rów melioracyjny. Działka zbywana z przeznaczeniem zgodnie z zapisem w STUDIUM na cele zabudowy mieszkaniowej niskiej intensywności. Nabywca poniesie koszty przygotowania nieruchomości do zbycia w wysokości 2.199 zł.

Dotyczy poz. 2 i 3. Zgodnie z Ustawą z 11 kwietnia 2003 r. o kształtowaniu ustroju rolnego (Dz. U. 2003.64.593) prawo pierwokupu ww. nieruchomości z mocy ustawy przysługuje Agencji Nieruchomości Rolnych, działającej na rzecz Skarbu Państwa.

Przetargi odbędą się w siedzibie Urzędu Miasta w Świeradowie Zdroju (pok. nr 8) przy ul. Piłsudskiego 15.

Wadium na określoną działkę należy wpłacać przelewem na konto Urzędu Miasta nr **33 1020 2124 0000 8502 0065 6959 w Banku PKO BP SA I/O Świeradów Zdrój w terminie do 18 kwietnia 2005 r.** Za zgodną z terminem podanym w ogłoszeniu ustala się datę uznania konta Urzędu Miasta. Wadium zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości. W przypadku uchylenia się zwycięzcy przetargu od zawarcia umowy notarialnej wadium nie podlega zwrotowi.

Pozostałym uczestnikom przetargu wadium zostanie przelane na wskazany przed przetargiem nr konta bankowego w terminie 3 dni roboczych od daty zakończenia przetargu.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Referacie Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta (pok. nr 8), tel. 78 17 558.

www.swieradowzdroj.pl, e-mail: grunty_swier@poczta.onet.pl

Notatnik Kulturalny

ŻABA

Przyszła żaba do krawcowej
- Chciałam uszyć suknie nowe:
Jedną w kwiatki, druga w paski,
Trzecią z zamkiem. Wszystkie
Potrzebuję jutro rankiem.

Jutro właśnie w naszym stawie
Mają być koncerty żabie,
Przy okazji kilka wesel,
Stoi już tam mnóstwo krzesel.
W nowej sukni, jak z nową twarzą -
Wszyscy żabę zauważą!

Następnego dnia od rana
Żaba była zaskakana,
Wreszcie podśpiewując coś tam
sobie
Weszła żaba do krawcowej,

Chce zapłacić, patrzy w cennik,
krzyczy:
- Cóż to znaczy?!
Trzy sukienki i tak drogo?!
Takie ceny być nie mogą!
Żaba nie jest milionerem,
To stworzenie niebogie,
Przecież to jest proste takie.

Kobiecina myśli sobie:
Pewnie Żaba w głowie źle ma,
Głośno mówi:
- U nas zniżek żadnych nie ma.

Na to Żaba z wielkim krzykiem:
- Chcę rozmawiać z kierownikiem!
Pan Kierownik
Poprawiając wciąż serdaczek,
Chrząka, mierzy, znaczy -
Wszystko da się wytłumaczyć:

Suknie drogie,
Bo materiał jest szczególny,
Cennik zaś dla wszystkich wspólny.

Żaba skrzeczy:
- Czy ktoś słyszał takie rzecz?

Rozmawiali jeszcze chwilę,
Słychać był ich na milę,
Wtem rozległo się trąbienie -
To nad stawem zakończono przed-
stawienie.

Rozjechali się muzycy,
Teraz żaba na następny koncert li-
czy.

Śluby udzielono też starannie,
Jednak żaden nie przypadł - Żabie-
pannie,
Że jej nie ma - nikt nie spostrzegł,
Lecz do Żaby to nie dotrze.

W swoich oczach jest najpiękniej-
sza!
Niech jej będzie.
O to mniejsza.

Jacek Olszewski

Żaba – Naszym Starszym Dzieciom

Przyszła żaba do lekarza
- chciałam mieć sylwetkę nową
- to da się wyprostować i ten trządzić
lekko zgubić,
Trzeba tylko wpłacić kwotę,
- za co? – żaba skrzeczy
- A za te rzeczy!

Wyszła żaba – patrzy w lustro:
A to ona! Wcale nie odmieniona,
Taka sama jak myślała
I po co ta awantura cała?

Taka jesteś, tak wyglądasz,
Najważniejsze co w Tobie mieszka
I tam się urządza,
Reszta to mit i urojenia,
Jesteś piękna, jak lustro mówi,
Głupcom figa z makiem,
Tobie piękno jest wiatrakiem!

Jacek Olszewski



Jacek Olszewski pisze wiersze, a jego syn – Adrian – od lat utrwała piórkami i węglem historię miasta. Powyżej grafika przedstawiająca budynek, gdzie przez wiele lat mieścił się Złobek

Konkurs literacko–plastyczny pn. MOJA CZYTAJĄCA RODZINA

W ramach akcji „Cały Świeradów czyta dzieciom” pochwalcie się swoją czytającą rodziną i opiszcie ją. Może to być forma krótkiej kartki z pamiętnika, opowiadania, wiersza lub też przedstawcie w formie plastycznej swoją czytającą mamę, tatę, dziadków, ciotkę, wujków.
Nagrodzone prace wyślemy do redakcji „Gazety Wyborczej”, na laureatów najlepszych prac czekają niespodzianki - nagrody będą wręczane z okazji Światowego Dnia Książki. Patronat nad konkursem objął Burmistrz Miasta Zbigniew Szereniuk.
Termin składania prac w Miejskiej Bibliotece Publicznej do 19 kwietnia br.

Od pedagogiki zabawy do „zabawy w teatr” - refleksje z okazji Międzynarodowego Dnia Teatru

Czas, który przeznaczymy na nauczanie dziecka empatii, w przyszłości zwraca się z nawiązką, jeśli bez nadmiernego pośpiechu, nerwowości będziemy u dzieci kształcić poczucie wdzięczności i uznania dla innych, zrozumienia innej osoby, jej kłopotów, problemów to będziemy mówić o sukcesie. Dorosli muszą zdawać, że każde podejście do kształtowania charakteru i inteligencji emocjonalnej rzeczywiście wymaga czasu. Dzieci należy uczyć, stosując ich ulubioną metodę zdobywania wiedzy - zabawę.

Zabawa jest najbardziej efektywnym sposobem uczenia dziecka. W zabawie można dziecko zapoznać ze skomplikowanymi koncepcjami, poglądami filozoficznymi, emocjonalnymi, które trudno opisać słowami.

Najłatwiej dzieciom wpajać różne umiejętności, właśnie w czasie zabawy. W przeciwieństwie do innych metod nauczania, zabawa całkowicie pochłania dziecko, gdyż angażuje wszystkie zmysły. Nie na darmo stare przysłowie chińskie mówi „*Powiedz mi - a zapomnę, pokaż - a zapamiętam, pozwól wziąć udział - a zrozumieć*”.

Zabawa jest królestwem dzieci, która doskonale może ukształtować charakter i inteligencję emocjonalną u dziecka.

Pedagogika zabawy jest metodą, która proponuje działania czynne, stwarzające uczestnikom grupy możliwości rozwoju w atmosferze akceptacji, zaufania, bez względu na wiek i umiejętności, zdolno-

ści. Właśnie zabawa ułatwia kontakty między dziećmi, wyzwala twórczą aktywność, uświadamia istnienie różnych form przekazu, stymuluje do kreatywności działań, kształci umiejętności nawiązywania kontaktów.

Z kolei zabawa w teatr, to wielopłaszczyznowa scena rozwoju intelektualnego i emocjonalnego uczestników, to pobudzenie jednostek do tworzenia i przeżywania teatru. Teatr jest procesem twórczym, jest to praca zespołowa, wspólna, która zaczyna się od wybrania i analizy tekstu, poprzez pracę nad rolą, gestem, mimiką, ruchem, nad umiejętnością pracy z całym zespołem.

Grupa „Zakręcone”, która ostatnie występy miała w czerwcu 2003, postanowiła wystąpić przed publicznością w Gryfowie, Mirsku i Świeradowie ze sztuką wigilijną „Nie było dla nich miejsca”. Scenariusz został opracowany twórczo na próbach, na których J. Choros, N. Piotrowska, S. Lech i J. Wróblewska, wypowiedzieli się, że główną ideą, przesłaniem muszą być aktualne problemy w naszym kraju, tak że aby słowa:
*Jeden Wielki Polak, mądry kto go słucha
By odnowić Ziemię, wezwał kiedyś ducha
A my mu pomożemy w tej wielkiej potrzebie
I odnowę Ziemi zaczniemy od siebie.*

- mogły być odpowiednio zrozumiane i spowodowały refleksję,

zadumę nad bezdomnymi, nad dziećmi z Domu Dziecka, nad „piątym talerzem, licząc na to, że zostanie wygodnym, ale pustym symbolem”.

Młodzi aktorzy otrzymali na V Przeglądzie Zespołów Kołędniczych i Herodowych dyplom - podziękowanie za oryginalny scenariusz oraz wzruszającą grę aktorską, a ponadto wyróżnienie” za bardzo efektywny występ indywidualny.

J. Choros podsumował, że najważniejszą sprawą, było to, że mogliśmy się spotkać i przekazać publiczności swoją wiarę, że kiedyś będzie lepiej, że nie będziemy spotykać bezdomnych na dworcach, a dzieci nie będą porzucane przez swoich rodziców itd.

Dla uczestników to była dobra, wspólna zabawa, głównie na próbach i okazja, aby udowodnić, że młodzi ludzie potrafią dostrzec wiele niesprawiedliwości, krzywdy otaczające naszą rzeczywistość, że nie tylko się bawią, ale mogą poprzez sztukę, teatr wyrazić swoje emocje, uwagi, które nurtują młode pokolenie. Wierzą, że teatr jest doskonałym sposobem patrzenia na świat.

Dobrze jest, że po formy teatralne sięgają już panie z przedszkola, bo im wcześniej wzbudziłyśmy w naszych dzieciach zainteresowanie teatrem, możemy wówczas liczyć na aktywne uczestnictwo i udział dzieci w życiu kulturalnym.

Krystyna Piotrowska

Uwaga fotograficy amatorzy!

W związku z ogromnym zainteresowaniem i licznymi prośbami fotografików-amatorów przesunięty został termin nadsyłania prac na konkurs „Łużyckie pejzaże w fotografii”.

Prace składać można do 18 kwietnia br. w sekretariacie Powiatowego Centrum Edukacyjnego w Lubaniu, al. Kombatanów 2.

W konkursie udział może wziąć każdy fotografik-amator - mieszkaniec powiatu lubańskiego i powiatu Löbau-Zittau, a tematem prac konkursowych mogą być zabytki, piękne krajobrazy, parki, rezerваты, pomniki przyrody i interesujące miejsca i obiekty współczesne z terenu Górnych Łużyc.

Regulamin oraz kartę zgłoszeniową znaleźć można na stronie internetowej - www.powiatluban.pl

Informacje o konkursie uzyskać można także w Powiatowym Centrum Edukacyjnym w Lubaniu – tel. 64 64 370.

Świat jest teatrem

18 marca w ramach obchodów Dnia Teatru odbył się konkurs wiedzy o teatrze dla klas 4–6 Szkoły Podstawowej. Turniej składał się z trzech zadań. Pierwsze dotyczyło pytań odnoszących się do obejrzanego przedstawienia, drugie - to rozwiązanie krzyżówki, a trzecie - literowa układanka dająca cytaty z sztuki Szekspira: „*Świat jest teatrem, aktorami ludzie*”, który to był hasłem całego przedsięwzięcia.

Konkurs uświetnił występ dziewcząt z koła teatralnego odgrywających sztukę pt. „Ofiara świętaczki”. W rolę wcieliły się: Roksa-na Danaj z klasy G1, Joanna

Chlaszcz z klasy 5a SP jako Lekarz oraz Aleksandra Szwarz z klasy 5b SP, Iwona Drożdżińska z klasy 5a SP, Angelika Duda z klasy G1a i Dagmara Lipnica z klasy G 1a - jako pacjenci.

Każdą klasę reprezentował trzyosobowy zespół uczniów, a wygrała drużyna z klasy 6b SP w składzie: Martyna Kijewska, Amanda Bokisz i Paweł Siergun.

Zwycięzcy otrzymali nagrody książkowe, a wszystkim uczestnikom wręczono dyplomy za uczestnictwo w konkursie,

**Wioletta Cieślak
Barbara Marszał-Rutkowska**

PODZIĘKOWANIA

Składamy serdeczne podziękowania dla Stowarzyszenia „Godne Społeczeństwo” - za sfinansowanie dwudziestoosobowej grupie dzieci z klas I-III wyjazdu do Filharmonii Dolnośląskiej w Jeleniej Górze na występ Górali z Beskidu Śląskiego.
Izabela Salawa Teresa Fierkiewicz

Stowarzyszenie Pomocy Społecznej „Godne Społeczeństwo” składa serdeczne podziękowania wszystkim ludziom o wielkich sercach, którzy na ręce członka Stowarzyszenia, Pani Wiesławy Wanatowicz, przekazali produkty i pieniądze z przeznaczeniem na Zajączka dla 50 dzieci ze Świątlic Środowiskowych UL i MROWISKO.

Zarząd Stowarzyszenia - Sylwia Błaszczyk
Marzec 2005 r. | Notatnik Świeradowski

Świeradów Zdrój, 2 marca 2005 r.

Adam Karolczuk
Redaktor Naczelny „Notatnika Świeradowskiego”

Szanowny Panie Redaktorze, my, dzierżawcy Rozlewni Wód Mineralnych „Czerniawianka”, po przeczytaniu kolejnego artykułu na temat sporu między Uzdrowiskiem „Świeradów-Czerniawa” Sp. z o.o. a R.W.M. „Czerniawianka” - w redagowanym przez Pana miesięczniku - postanowiliśmy przerwać milczenie i przedstawić nasze stanowisko w tej sprawie:

21 lutego 2002 roku podpisaliśmy umowę dzierżawy rozlewni na okres dziesięciu lat, tj. do 1 marca 2012 r. Od 1 marca 2002 r. inwestując znaczne własne środki finansowe przejęliśmy rozlewnię i rozpoczęliśmy rozlew „Czerniawianki” jako spółka cywilna. Przejęliśmy wszystkich pracowników Uzdrowiska zatrudnionych w rozlewni na mocy art. 23 Kodeksu Pracy oraz zobowiązaliśmy się do wykupu części majątku Uzdrowiska po cenach ewidencyjnych. Wartość tego majątku oraz stawka opłat, za np. wodę gospodarczą oraz gaz ziemny, są przedmiotem sporu w Sądzie Rejonowym i Okręgowym. O tym fakcie prezes Uzdrowiska, Pan Brzozowski, wydaje się zapomnieć podając inne powody sporu.

Myślę, że większość mieszkańców Świeradowa korzystających z wody gospodarczej dostarczanej przez Uzdrowisko zgodzi się ze mną, że stawka za jeden m³ wody jest wyższa niż dostarczana przez ZGK Świeradów-Zdrój, co jest niezrozumiałe, biorąc pod uwagę koszty pozyskania wody pitnej przez Uzdrowisko. W kwestii gazu ziemnego Uzdrowisko przez okres 27 miesięcy zawyżyło nam wartość faktur na ok. osiem tysięcy zł, o czym także nie wspomniał Pan Brzozowski. Faktury za opakowania także są zawyżone na znaczną kwotę.

Przez pierwszy rok naszej działalności przyglądaliśmy się rynkom zbytu oraz możliwościom produkcyjnymi zakładu. Wymieniliśmy jedną maszynę oraz przymierzaliśmy się do wymiany całej linii produkcyjnej, o czym pisał Pan na łamach „Notatnika”. Park maszynowy rozlewni stanowią maszyny z lat siedemdziesiątych. Niestety, z przyczyn technicznych wymiana całej linii nie była możliwa z uwagi na niskie stropy budynku. Poza tym wymieniliśmy tzw. żwirki w odłaziach i przeprowadziliśmy badania, na podstawie których wydłużyliśmy okres przydatności do spożycia niegazowanej „Czerniawianki” do sześciu miesięcy. W Uzdrowisku przez prawie trzydzieści lat nikt o tym nie pomyślał, a przy obecnej konkurencji na rynku jest to wymóg. O bieżących remontach, naprawach oraz modernizacji rozlewni nie będę się rozpisywał, choć stanowią one znaczną kwotę w budżecie rozlewni i świadczą o poważnym traktowaniu przez nas obiektu.

W roku 2003 zawarliśmy umowy na dostawę wody mineralnej do wielu znaczących firm, m.in. do Elektrowni Turów, Kopalni Turów, Sedal SA Wieluń, SIM Jelenia Góra i wielu innych. Tutaj zastała nas kolejna niespodzianka ze strony Uzdrowiska, deklarowana na umowie dzierżawy wydajność źródła okazała się o połowę mniejsza. Bez naszej wiedzy i zgody Uzdrowisko mieszało wodę mineralną o parametrach deklarowanych na etykiecie z wodą pochodzącą z drugiego źródła o mniejszej zawartości minerałów, co prowadziło do fałszowania produktu i narażało nas na utratę wiarygodności u naszych kontrahentów, a konsument nie pił wody o parametrach podanych na etykiecie. Wobec zaistniałej sytuacji musieliśmy ograniczyć produkcję, co przełożyło się na przychody firmy. Wielokrotnie w tej sprawie pisaliśmy pisma do zarządu Uzdrowiska, w których wnosiliśmy o obniżenie czynszu za dzierżawę z uwagi na niewywiązywanie się wydzierżawiającego z postanowień umowy. O tym fakcie także zapomnieć wspomnieć Pan Prezes Brzozowski.

Prezes również dużym „lukiem ominął prawdę” twierdząc, że „energetyka” wyłączyła prąd w rozlewni, w konsekwencji czego pracownicy Uzdrowiska spuścili wodę z instalacji centralnego ogrzewania. 22 lutego nastąpiła godzinna przerwa w dostawie energii elektrycznej. W tym czasie nikt z pracowników uzdrowska nawet nie pojawił się na terenie rozlewni, nie wspominając już o spuszczeniu wody z instalacji grzewczej. Informuję Pana, że rozlewnia dalej jest zasilana energią elektryczną, a takie stwierdzenia rzucają niekorzystne światło na naszą firmę.

W swoim artykule pisze Pan o innej wodzie mineralnej dostarczanej kuracjom Uzdrowiska, nie dociekając, dlaczego taka sytuacja ma miejsce. Informuję Pana, że jest to kolejny przykład bezprawia uprawianego przez Uzdrowisko, które w pa-

dzienniku 2004 r. chcąc nas zmusić do opuszczenia obiektu zakreśliło dopływ wody mineralnej do budynku rozlewni, a tym samym uniemożliwiło nam rozlew i dystrybucję „Czerniawianki”, którą - jak wynika z warunków umowy dzierżawy - jesteśmy zobowiązani dostarczyć do Uzdrowiska po koscie własnym. Linia rozlewnicza jest sprawna i gotowa do uruchomienia. Została także zmodernizowana przez wstawienie nowej myjki do butelek szklanych o większej wydajności. Poprzednia myjka nie nadawała się do dalszej eksploatacji, gdyż nie spełniała norm sanitarnych (to są wątki karne, o których Pan wspomina).

Warto też poruszyć kwestię badań wody mineralnej. Państwo-wy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Lubaniu zakazał produkcji wody mineralnej „Czerniawianka” do czasu przedłożenia wyników badań wody na obecność metali ciężkich. Zgodnie z postanowieniami umowy dzierżawy badania te leżą w gestii Uzdrowiska, a nie dzierżawców. My jesteśmy gotowi przeprowadzić takie badania, tylko nie mamy czego badać, gdyż - jak wspominałem wcześniej - woda mineralna została nam „zakrecona”. Czy nie sądzi Pan, że w świetle przedstawionych faktów trąca tutaj celowym działaniem na rzecz zlikwidowania marki „Czerniawianki”, z której słynie Świeradów-Zdrój? Może komuś zależy na promocji innej wody spoza Świeradowa?

Odnosząc się do poruszanej w artykule kwestii dotyczącej opuszczenia przez nas rozlewni informuję Pana oraz Czytelników, że umowa dzierżawy nie przewiduje okresu wypowiedzenia. Wypowiedzenie umowy dzierżawy może nastąpić w przypadku rażącego naruszenia jej postanowień, do których należy m.in. zaleganie z opłatą dzierżawną za okres powyżej dwóch miesięcy. Taka sytuacja w naszym przypadku nie ma miejsca, dlatego też Uzdrowisko nie ma podstaw prawnych do eksmitowania nas z obiektu rozlewni. Zastanawia natomiast sposób, w jaki Uzdrowisko próbuje rozwiązać podpisane przez siebie umowy prawne.

O możliwości dzierżawy rozlewni dowiedzieliśmy się z dziennika RZECZPOSPOLITA; na jego łamach zamieszczona była informacja o przetargu na dzierżawę. Wierzyliśmy, że jesteśmy w stanie udźwignąć ciężar prowadzenia firmy licząc na współpracę z Uzdrowiskiem. W naszym posiadaniu są dokumenty świadczące o stratach, jakie przynosiła rozlewnia w latach 1998-2001. Wydzierżawienie rozlewni wód mineralnych przyniosło Uzdrowisku „Świeradów-Czerniawa” Sp. z o.o. znaczny dochód, a nam wiele nieprzyjemności. Zamiast jednak zająć się produkcją, koncentrujemy się na przetrwaniu tego trudnego okresu i czekamy na wyroki sądowe, które rozstrzygną spór.

Jako dzierżawcy chcemy rzetelnie wykonywać postanowienia umowy, zapewnić mieszkańcom Świeradowa oraz okolic nieprzerwane dostawy wody mineralnej, wspomagać instytucje pozarządowe, co czyniliśmy dotychczas, ale niestety, jak widać z przytoczonych przez nas faktów, zarząd Uzdrowiska nie stwarza warunków do współpracy i rozwoju firm. Tylko co na to mieszkańcy i radni?

Proszę Pana o wydrukowanie w następnym numerze sprostowania dotyczącego sporu z Uzdrowiskiem. Informuję, że na przedstawione w moim piśmie fakty posiadam dowody, z którymi chętnie się z Panem podzielę.

Z poważaniem - Jarosław Drosiński

Do wiadomości:

1. Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój
2. Poseł na sejm RP - M. Turkiewicz

Od redakcji: Zamieściliśmy odpowiedź J. Drosińskiego w całości i mamy nadzieję, że zarząd Uzdrowiska zechce w następnym numerze ponownie zabrać głos w tej sprawie. Chętnie też skonfrontujemy stanowisko zarządu z dowodami będącymi w posiadaniu dzierżawców.

Tymczasem chcielibyśmy przywołać przy okazji tego sporu poglądy Teresy Dragunowicz, która nadesłała do redakcji dość obszerny tekst, przypominając losy rozlewni wody mineralnej MARYSIENKA w Cieplicach. Rozlewnia do 1991 roku zarządzana była przez Uzdrowisko Cieplice, potem ją wydzierżawiono na 11 lat, aż wreszcie z przyczyn ekonomicznych (brak zysków) oraz technicznych (degradacja maszyn i budynku produkcyjnego) została ostatecznie zamknięta. Decyzję podjęto z ciężkim sercem, ale i ze świadomością, że w obecnej sytuacji finansowej nie będzie możliwości dostosować technologii produkcji rozlewniczej do Prawa Unii Europejskiej w zakresie ochrony konsumentów i zdrowia oraz jego 14 Dyrektyw, których zakres dotyczy szeregu zagadnień poczynawszy od odpowiedzialności za produkt, a skończywszy na reklamie.

Pani Teresa przypomina też o naszej CZERNIAWIANCE (szczawa żelazista) posiada wspaniałe walory lecznicze i smakowe. Na podstawie badań fizykochemicznych przeprowadzanych przez Laboratorium Analityczne BALNEOPROJEKT w Warszawie w 2001 roku stwierdzono, że butelkowana naturalna woda mineralna CZERNIAWIANKA po-

Odrodzenie Czerniawy

Dokończenie ze str. 1

Centrum Rehabilitacji posadowione jest na 2-hektarowej działce, na której mają powstać ścieżki spacerowe, park, oczko wodne, grill, altany. Parking przed budynkiem pomieści 40 aut.

(aka)

MIKROKLIMATYCZNA GROTA SOLNA
VITA-SYSTEM
HOTEL „MALACHIT” W ŚWIERADOWIE ZDRÓJ
SERDECZNIE ZAPRASZA
NA SEANSE LECZNICZO-RELAKSUJĄCE

VITA - SYSTEM POLECA PAŃSTWU:

- Miłą atmosferę i pełny relaks w klimacie **MORZA MARTWEGO** bogatego w minerały i mikroelementy
- MUZYKOTERAPIĘ wspomaganą przez profesjonalny system nagłośnienia oraz szeroki wachlarz proponowanej muzyki
- KOLOROTERAPIĘ (emisja różnokolorowych światła przy wykorzystaniu specjalnych promienników)

POBYT W GROcie SOLNEJ TO:

- ☞ polepszenie kondycji zdrowotnej dla każdego
- ☞ wsparcie w leczeniu wielu chorób i schorzeń (między innymi układu oddechowego, schorzeń sercowo- naczyniowych, schorzeń dermatologicznych, nerwic oraz stanów przemęczenia)
- ☞ działanie kosmetyczne dla organizmu (poprawa ukrwienia, napięcia i elastyczności oraz detoksykacja skóry)
- ☞ wyciszenie i poprawa samopoczucia

Grota Solna VITA-SYSTEM zaprasza codziennie od 10⁰⁰ do 20⁰⁰
Seanse rozpoczynają się o każdej pełnej godzinie i trwają 45 minut
Zachęcamy do rezerwacji telefonicznej pod nr. **781 67 32** **wew. 3333**

Vita-System Sp. z o.o. ogłasza konkurs dla kandydatów do obsługi Groty.
Od kandydatów oczekujemy: komunikatywnej znajomości języka niemieckiego, dyspozycyjności, kreatywności, odporności na stres, samodyscypliny, zdolności organizacyjnych.
Zgłoszenia prosimy nadsyłać w terminie do 30.04.05 na adres: Vita-System Sp. z o.o.
59-220 Legnica ul. Wojska Polskiego 11lub e-mail: vitasystem@op.pl

Wyrazy współczucia z powodu śmierci
Pani Józefy Gnoińskiej
najstarszej mieszkanki naszego miasta

składają
Władze Miasta

Serdeczne podziękowania dla ks. proboszcza,
władzom miasta Świeradowa-Zdroju,
znajomym, sąsiadom
za udział w ostatnim pożegnaniu
naszej kochanej Mamy, Babci, Prababci
Józefy Gnoińskiej
składa Rodzina

Uwaga – nowy numer!

Informujemy, że
Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej YO-MED
w Świeradowie-Zdroju przy ul. Korczaka 7D
ma nowy numer telefonu –
781-61-68

siada mineralizację 2450 mg/dm³, jest więc wysoko zmineralizowana i zawiera między innymi jony wapnia - 271,3 mg/dm³, jony magnezu - 150,5 mg/dm³, jony wodorowęglanowe HCO3 - 1385 mg/dm³. Długoletnie badania kliniczne wykazały, że duża zawartość magnezu tzw. króla życia w wodzie zapobiega chorobom cywilizacyjnym, np. miażdżycy, zawałom, kamicy szczawianowej.

Picie CZERNIAWIANKI odgrywa szczególną rolę jako czynnik antystresowy, antyalergiczny i obniżający zawartość cholesterolu w organizmie. Woda ta uczestniczy w tworzeniu i prawidłowym funkcjonowaniu systemu odpornościowego, reguluje pobudliwość nerwowo-mięśniową i sercowo-naczyniową. Zdaniem autorki przy dotychczasowych sposobach produkcji i dystrybucji rozlewnie takie nie będą ekonomiczne, ale że szkoda byłoby całkowicie zaniechać butelkowania tych wspaniałych wód i ograniczyć ich wykorzystywanie wyłącznie do dystrybucji w pijalniach zdrojowych, może należałoby skorzystać z sugestii dr Teresy Latour z Zakładu Tworzyw Uzdrowskich PZH w Poznaniu i produkować wodę butelkowaną – leczniczą, w odpowiednich opakowaniach i cenach dla celów uzdrowskich oraz sprzedawanych w aptekach?

Czekamy na zdanie zainteresowanych stron w tej kwestii.



Turyn obiecuje poprawę

Od czasu do czasu słyszymy o dobrych miejscach polskich saneczkarzy i bobsleistów. W tych dyscyplinach sportu nie mamy jednak gwiazd, które mogłyby przyciągnąć media oraz potencjalnych naśladowców. Do najlepszych obecnie zawodniczek należy 20-letnia świeradowianka Ewelina Staszulonek, która zajęła w tym sezonie 16 pozycję w klasyfikacji generalnej Pucharu Świata, na co zapracowała sobie solidnie ponad 270 ślizgami wykonanymi na kilkunastu torach w Europie, USA i Kanadzie.



Ewelina Staszulonek podczas ubiegłorocznych startów w Pucharze Świata na olimpijskim torze w kanadyjskim Calgary

- Dla mnie był to najlepszy sezon ze wszystkich dotychczasowych - zapewnia Ewelina. W mistrzostwach świata juniorów w niemieckim Winterbergu nasza saneczkarka była ósma (na 30 zawodniczek), a w światowym czempionacie w Park City (USA) - 18 (wśród 38 saneczkarek). Jej najlepsze tegoroczne miejsce w Pucharze Świata - to 12 w Oberhofie.

Trochę się poprawiła sytuacja finansowa Polskiego Związku Saneczkowego, który znalazł trochę więcej pieniędzy niż przed rokiem, co pozwoliło kadrze na więcej startów. Ani jednak drużyna, ani Ewelina nadal nie mają sponsorów. Nadzieja

Maj rododendronem kwitnie

Maj to tradycyjne w Świeradowie DNI KWITNĄCYCH RODODENDRONÓW, które zainauguruje w dniach 1-3 maja Międzynarodowy Zlot Pojazdów Zabytkowych - to trzydniowa impreza, na którą zaproszeni zostaną miłośnicy starych samochodów ze swoimi pojazdami. Imprezie towarzyszyć będą koncerty, pikniki, parada samochodów zabytkowych oraz jarmark żywności ekologicznej.

Szczegółowy program wszystkich imprez będą mogli Państwo znaleźć na afiszach i na naszej stronie internetowej - www.swieradowzdroj.pl - oraz w następnym numerze „Notatnika Świeradowskiego”.

Natomiast już dzisiaj chcielibyśmy zasygnalizować ważne wydarzenia - 3 maja o godz. 16⁰⁰ w hali spacerowej Domu Zdrojowego odbędzie się koncert z okazji uchwalenia Konstytucji 3 Maja pod tytułem „Europa w rytmie poloneza”.

w tym, że darczyńcy przypominają sobie o saneczkarzach w sezonie olimpijskim.

- Wszystko jest podporządkowane naszemu startowi na olimpiadzie w Turynie w lutym 2006 roku. Byliśmy na olimpijskim torze, by odbyć zawody o PŚ, ale już przy pierwszych ślizgach okazało się, że trzy końcowe wiraże mają wady techniczne wynikające ze złej konstrukcji. Zdarzyło się kilka wypadków, połamało się paru zawodników, puchar odwołano, a organizatorzy muszą poprawić tor. Mnie na szczęście udało się rynek przejechać poprawnie, a teraz liczę na to, że Turyn jeszcze przed igrzyskami zorganizuje Puchar Świata - mówi Ewelina.

Gwoli uzupełnienia należy dodać, że Ewelina Staszulonek wypełniła normy Polskiej Konfederacji Sportu, co pozwala jej poważnie myśleć o starcie olimpijskim. Trener Marek Skowroński uważa, że Ewelina musi poprawić start. Jest to element trudny do opanowania bez właściwej bazy treningowej, ale w dużej mierze decydujący o prędkości ślizgu. W Karpaczu powstała wieża treningowa do startów, więc będzie okazja poćwiczyć ten element.

(aka)

8 maja uczymy rocznicę zakończenia II wojny światowej pod obeliskiem.

27 maja planujemy zorganizowanie u nas parady militarnych pojazdów zabytkowych z okresu II wojny światowej, w ramach dużej imprezy organizowanej w powiecie od 25 do 29 maja br. przez Jacka Liszkowskiego, właściciela gospodarstwa agroturystycznego „Alchemia” z Południa.

Prowadzimy także rozmowy z Bogusławem Kaczyńskim, który odwiedził Świeradów i zachwycony jego urokiem chciałby zorganizować tutaj trzy duże koncerty pod nazwą „Wielka sława to żart” - na podobieństwo tych, jakie odbywają się w Krynicy podczas festiwalu im. Jana Kiepury. Planowany termin tego wydarzenia to 26-28 maja br.

DMM

Do okrągówki marsz!

Dokończenie ze str. 8

Jak widać po wynikach, forma, a przede wszystkim zgranie zawodników nie jest jeszcze równomiernie rozłożone. Więcej uwagi należy poświęcić taktyce zespołu oraz położyć nacisk na efektywniejszą współpracę poszczególnych formacji (pomoc-obrona, atak-pomoc).

Jeśli chodzi o nowych zawodników, pozyskaliśmy z Włóknarza Mirsk świeradowianina Roberta Franckiewicza, który w sparingach pokazał dobry futbol i wierzę, że będziemy mieli z tego piłkarza jeszcze dużo pożytku. Niestety, w pierwszych dwóch meczach nie zagra nasz podstawowy pomocnik Marcin Rosolek (z powodu czerwonej kartki w ostatnim meczu rundy jesiennej).

Poniżej podaję terminarz spotkań rundy wiosennej:

10 kwietnia: Kwisa - Skalnik Rębiszów; 17 kwietnia: Włóknarz Leśna - Kwisa; 20 kwietnia: Pogoń Markocice - Kwisa; 24 kwietnia: Kwisa - LZS Stara Kamienica; 1 maja: LZS Dziwiszów - Kwisa; 8 maja: Kwisa - Czarni Strzyżowiec; 15 maja: Cosmos Radzimów - Kwisa; 22 maja: Kwisa - Granica Miłoszów; 26 maja: LZS Sobota - Kwisa; 29 maja: Kwisa - Zryw Ubocze; 5 czerwca: Stella Lubomierz - Kwisa; 12 czerwca: Kwisa - Orzeł Platerówka.

Wszystkie spotkania rozpoczynają się o godzinie 15⁰⁰. W przypadku zmian wprowadzanych przez OZPN będą Państwo na bieżąco informowani.

Serdecznie zapraszam i proszę o gorący doping.

Tomasz Miakienko - kierownik zespołu

Szach i mat (16)

8								
7								
6								
5								
4								
3								
2								
1								
	A	B	C	D	E	F	G	H

Zadanie dzisiejsze polega na rozwiązaniu końcówki, w której białe zaczynają i dają mat w trzech posunięciach. Rozwiązania należy składać do 20 kwietnia 2005 r. w MBIT, ul. Zdrojowa 10, lub w pensjonacie SZACH-MAT, ul. Słoneczna 2.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie zadania styczniowe- go otrzymuje Kurt Langer z Niemiec (na kuracji).

(aka)

Pekin na celowniku

Grzegorz Żyłkiewicz od roku 2001 jestem niepełnosprawnym zawodnikiem w jeleniogórskim klubie START SIMET, trenując siatkówkę na siedząco. Z drużyną trenuje 3 razy w tygodniu treningom, jeździ na zgrupowania, odnosząc znaczące sukcesy: III miejsce na mistrzostwach Polski (2001/02), III miejsce w Pucharze Polski (2002/03), I miejsce w rywalizacji krajowej w siatkówce plażowej (2003/04).

Grzegorz ma duże szanse zakwalifikowania się do kadry narodowej.

Siatkówka na siedząco jednak mu nie wystarcza, swą aktywność wyładowuje również w lekkiej atletyce. Dwukrotnie w Międzynarodowych Mistrzostwach Polski osób niepełnosprawnych startował w rzucie dyskiem i oszczepem oraz pchnięciu kulą (na zdjęciu obok) - zawsze w pierwszej dziesiątce, ale wciąż nie na podium.

Startuje też w biegach na wózkach, trenując tę konkurencję od niecałych 2 lat. Był już drugi w Mityngu Polski na 200 m, powtarzając sukces w biegu na 500 m. Brał udział w wielu maratonach, półmaratonach i biegach ulicznych.



Wśród dyscyplin sportowych osób niepełnosprawnych biegi są konkurencją koronną - najtrudniejszą, wymagającą od zawodnika ciągłej, systematycznej pracy, setek przeby-



tych kilometrów i wielu wyrzeczeń. Grzegorz do niedawna jeździł na wózku z napędem klasycznym, jednakże z uwagi na stan zdrowia w tym sezonie musiał przesiąść się na wózek z napędem ręcznym typu hand bike - 28 lutego odbyła się generalna przymiarka do wózka wykonanego specjalnie dla niego (fot. powyżej). Wyścigi na wózkach tego typu są nową dyscypliną i na paraolimpiadzie po raz pierwszy pojawiają się dopiero w Pekinie w 2008 roku. Ambicje i plany Grzegorza są skierowane właśnie w tym kierunku, a cel - przy systematycznej pracy - jest do osiągnięcia.

Za całokształt pracy w 2004 roku w plebiscycie na najpopularniejszego niepełnosprawnego sportowca roku, zorganizowanym przez Polskie Towarzystwo Walki z Kalectwem, Grzegorz zdobył III miejsce.

Grzesiek nie zaniedbuje dalszej edukacji - jest studentem III roku Akademii Pedagogiki Specjalnej w Warszawie, zamierza kształcić się dalej. Sukcesy w sporcie i normalne funkcjonowanie w społeczeństwie nie byłyby możliwe bez pomocy życzliwych osób: Państwa Dobrzyńskich, Państwa Buczyńskich oraz J. Piotrowskiego. Serdeczne podziękowania Grzegorz kieruje również na ręce lekarzy z Uzdrawiska Świeradów-Czerniawa, pracownikom działu planowania, rehabilitantom i wszystkim innym którzy byli i są dlań pomocni.

(aka)

„Notatnik Świeradowski”. Wydawca: Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój. Redaguje zespół: Adam Karolczuk (red. naczelny), Rafał May, Monika Hajny. Nakład: 2000 egz.. Łamanie: Robert Dobosz, tel. 608882111. Druk: Norpol Pres Sp. z o.o., Wrocław, ul. Żmigrodzka, tel. (071) 75 363 43. Zapraszamy wszystkich Czytelników do współredagowania miesięcznika. Teksty (także literackie), opatrzone nazwiskiem autora (do ewentualnej wiadomości redakcji) oraz zdjęcia można składać w Miejskim Biurze Informacji Turystycznej przy ul. Zdrojowej 10, tel. 7816350, fax 7816100; e-mail: it@swieradowzdroj.pl

Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych i zastrzega sobie prawo ich skracania.





Berlińskie reminiscencje

Od 11 do 15 marca br. Świeradów-Zdrój - jako jeden z 67 wystawców z Polski - prezentował swoją ofertę turystyczną i uzdrowiskową na Międzynarodowych Targach Turystycznych ITB 2005 w Berlinie.

Polskie stoisko narodowe zajmowało 1472 m kw., a tegoroczne targi przebiegały pod hasłem promocyjnym „Spotkajmy się w Polsce”. I chyba coś w tym było, ponieważ przez pierwsze trzy dni targów (dni dla publiczności) w polskiej hali pannał wzmożony ruch. Zainteresowanie naszym krajem, jak również Świeradówem, było duże. Cieszy mnie fakt, że Świeradów-Zdrój istnieje w świadomości wielu osób nie tylko jako miejscowość o charakterze uzdrowiskowym,

ale jako urokliwe miasteczko z wieloma atrakcjami turystycznymi.



Najbardziej poszukiwanymi materiałami był: mapy, przewo-

dniki, ogólne informacje o mieście, wykazy i cenniki hoteli i pensjonatów, które rozdałam w ogromnej ilości. Na stoisku znalazły się ulotki informacyjne dostarczone przez: Uzdrowisko „Świeradów-Czerniawa”, „Park-Hotel”, Hotel „Narcyz”, „Averon”, „Malwa”, „Marzenie”, DW „Kaja”, „Dębowy Dwór”, Pensjonat „Eldorado”, Hotel „Malachit” i Grota Solno-Jodowa, Centrum Rehabilitacji „REHA-CENTER”, „Czeskę i Słowaczkę” oraz jako jedno z nielicznych gospodarstw agroturystycznych - „Głęboki Jar”.

W Berlinie stoisko odwiedzili gospodarze „Malwy” oraz właściciele nowo otwartego Centrum Rehabilitacji „Reha-Center” w Czerniawie-Zdroju.

Stoisko obsługiwane było przez Monikę Hajny - pracownicę referatu Promocji Gminy, Turystyki, Kultury i Sportu (na zdjęciu).

(MH)

Szusy bez ograniczeń



Tegoroczna zima nie szczędziła nam śniegu, dlatego też po raz pierwszy od wielu lat dzieci mogły się nim nacieszyć do woli.

Od 5 do 23 lutego br. na wyciągu „Barbara” odbywały się zajęcia szkoły narciarskiej dla początkujących narciarzy, prowadzone przez Romana Kapšewicza. Z planowanych wstępnie dwóch grup, ostatecznie utworzyła się jedna, licząca 15 osób. Podczas codziennych dwugodzinnych zajęć dzieci opanowały w stopniu dobrym podstawową technikę jazdy na nartach tzw. „pługiem”, a zdolniejsi nawet jazdę równoległą. Atmosfera zajęć była sprzyjająca, o czym świadczyły uśmiechy na twarzach narciarzy.

Gmina Miejska składa serdeczne podziękowania Michałowi Rutkowskiemu - za bezpłatne udostępnienie stoku i wyciągu.

Podczas drugiego tygodnia ferii również starsza młodzież mogła pojeździć na nartach - dla 18 chętnych osób zostały zakupione całodziennie bilety, na których mogły sobie swobodnie szusować od 9⁰⁰ do 16⁰⁰ na Wyciągu „Kamieniec”.

MH

Młodzicy i trampkarze już kopią

Po zimowym uśpieniu ruszają rozgrywki piłki nożnej trampkarzy i młodzików. Nasza drużyna TKKF Kwis Świeradów-Zdrój już od ponad miesiąca przygotowuje się do rundy wiosennej sezonu 2004/2005. Drużyna młodzików i trampkarzy została zasilona nowymi zawodnikami i trenuje pod czujnym okiem nowego trenera Pawła Pelca (na zdjęciu), który na co dzień gra w drużynie seniorów.

Trenera Pelca wspiera inny zawodnik seniorów - Wojtek Ostrejko. Chłopcy z wielkim zapałem zaczęli treningi, mają bardzo dobry kontakt z opiekunami i są dobrej myśli przed rundą wiosenną. Rozegrali już jeden sparing z drużyną juniorów młodszych z Pobiednej, który niestety przegrali 5:1, ale cóż, grali ze starszymi od siebie zawodnikami.

2 kwietnia rozegraliśmy pierwszy mecz z UKS Sulików który młodzicy, po emocjonującym spotkaniu, przegrali 2 :1, a trampkarze wygrali 7:0 - 6 bramek strzelił Łukasz Krawczyk, a jedną Krzysiu Brzęś.

Kolejne spotkania rozegrane zostaną na stadionie miejskim w Świeradowie-Zdroju w następujących terminach:

9 kwietnia o godz. 11⁰⁰ - z Olszą Olszyna

23 kwietnia o godz. 11⁰⁰ - z Łużycami Lubań

3 maja o godz. 11⁰⁰ - z Włóknierzem Mirsk

14 maja o godz. 11⁰⁰ - z UKS Jantur Gryfów Śląski.

Mecze wyjazdowe zagramy:

16 kwietnia o godz. 11⁰⁰ - z Karkonoszami Jelenia Góra

30 kwietnia o godz. 11⁰⁰ - z Włóknierzem Leśna

7 maja o godz. 11⁰⁰ - z Gryfem Gryfów Śląski

21 maja o godz. 11⁰⁰ - z Czarnymi Lwówek Śląski.

Dziękujemy Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz sponsorom, którzy wspierają nasze drużyny finansowo - bez Państwa pomocy nie udałoby się nam stworzyć i utrzymać już trzech drużyn piłkarskich.

Bardzo serdecznie zapraszamy wszystkich do kibicowania naszym



małym zawodnikom, kierując to zaproszenie szczególnie do rodziców, których brakuje nam - działaczom i dzieciom - na trybunach.

Dorota Marek-Miakienko

Do okręgówki marsz!

Witam serdecznie wszystkich kibiców po przerwie zimowej i podaję na początek garść informacji.

W zimie piłkarze TKKF „Kwisa” trenowali pod czujnym okiem Grzegorza Augusta. Główny nacisk był położony na rozwój siłowy i kondycyjny. Zawodnicy mieli zapewnio-

ną przez naszych sponsorów odnowę biologiczną, z której korzystali wedle własnego uznania. W ostatnich dwóch tygodniach zagraliśmy cztery sparingi z drużynami z sąsiedztwa: z Pobiedną (9:1 i 7:1) oraz z Mroczkowicami (3:3 i 2:3).

Dokończenie na str. 7

Góry ostrzegają niefrasobliwych

W czasie trwającego od grudnia ubiegłego roku do marca 2005 sezonu zimowego Górskie Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe w Świeradowie-Zdroju miało pełne ręce roboty. Pełniący obowiązki kierownika GOPR, Adam Hajny, podsumowując sezon powiedział:

- Na wyciągach narciarskich miało miejsce 21 interwencji, w tym 17 poważnych. Interwencje dotyczyły przede wszystkim urazów dolnych kończyn, potłuczeń oraz złamań.

W pamięci kierownika zachowały się dwa poważniejsze wypadki, którym uległy kobiety. W obu zdarzeniach panie zostały przyjęte do szpitala ze stwierdzeniem wstrząśnienia mózgu i trwającym (na szczęście dla nich) chwilowym zanikiem pamięci.

Ratownicy świeradowskiej sekcji uczestniczyli także w trzech akcjach poszukiwawczych w górach.

Pierwsza miała miejsce 12 lutego br. - o godz. 18³⁰ ratownicy otrzymali informację ze Stacji Centralnej GOPR w Jeleniej Górze, że w rejonie Kamienia Zośki (tj. w bliskiej odległości od Stogu Izerskiego) zablądziły trzy młode kobiety. Poszukiwania trwały 3,5 godziny, po których zmarznięte i przemęczone panie bezpiecznie wróciły do swojego obiektu.

Kolejna interwencja w górach miała miejsce już następnego dnia, 13 lutego, i związana była z parą młodych studentów, którzy wracając z Chatki

Górzystów pomylili drogę na Polanie Izerskiej i zamiast udać się do Świeradowa-Zdroju, zeszli ze szlaku i zblądzi. Dopiero o godz. 20⁰⁰ zawiadomili o tym fakcie GOPR. Poszukiwania trwały cztery godziny.

Trzeci raz na pomoc zagubionej 16-latce GOPR wyruszył 17 lutego po godz. 19. Idąca samotnie ze Szklarskiej Poręby do Świeradowa-Zdroju turystka zablądziła w okolicy górnej stacji wyciągu narciarskiego na Świeradowie.

Trwające 1,5 godziny poszukiwania zakończyły się sukcesem.

- Wspomnianych zdarzeń można by było uniknąć, gdyby turyści kierowali się rozsądkiem i mieli trochę wyobraźni.

Tegorocznej zimy w górach było ponad 2 metry śniegu, szlaki pieszne nie były przetarte, a mimo to turyści wychodzili na trasy. Często bez odpowiedniego ubioru, np. rękawic, nieprzemakalnych butów, zabezpieczenia w postaci latarki.

Cieszy mnie tylko fakt, że mieli ze sobą numer, pod który można dzwonić i prosić o pomoc - dodaje Adam Hajny.

We wszystkich akcjach poszukiwawczych brali udział: Adam Hajny, Maciej Golanowski i Tomasz Daszuta - przyszły kandydat na ratownika GOPR.

Kierownik GOPR składa serdeczne podziękowania Bartoszewi Kuderze - za bezinteresowną pomoc w akcjach poszukiwawczych i udostępnienie skutera.

MH